

| | | | |
|--------------------|-------------|----------|--------------------|
| Art des Fahrzeuges | Fabrikmarke | Typ | Typenschein-Nummer |
| Arbeitskarren | TOYOTA | 42-4FG25 | CH 581440 |

| | |
|--------------------|---|
| Hersteller | TOYODA AUTOMATIC LOOM WORKS, LTD., Kariya / Japan |
| Erkennungsmerkmale | auf Herstellerplakette "42-4 FG 25" vor Fahrgesteinnummer "40 4 FG 25" |
| Herstellerplakette | auf Frontblech links |
| Fahrgestellnummer | rechts, hinten oben auf Fahrgestell-Kasten |
| Motorzeichen | "5 R" links, seitlich auf Motorblock, hinter Zündverteiler |
| Hauptimporteur | TOYOTA AG, 5745 Safenwil |
| Geprüftes Fahrzeug | 404FG25-10685 |

| | | | |
|--------------------|---|-------------------|------------------------------------|
| Fahrgestell | | Motor | |
| Anzahl Achsen | 2 Anzahl Räder 4 | Marke | TOYOTA Typ 5 R |
| Lenkung | mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch, auf HR | Bauart | Reihe 4 |
| Getriebe | Drehmomentwandler mit Lastschaltgetriebe | Treibstoff | B Takte |
| Anzahl Gänge | 1 Achsantrieb VR | Kühlung | Wasser Lage Mitte |
| Betriebsbremse | hydraulisch (Hochdruck), IB, wirkend auf VR | Kühlung | 88,0 Anzahl Zylinder 4 |
| | | Bohrung | 1994 Hub 82,0 |
| | | Hubraum | 1994 Steuer-PS 10,16 |
| | | Leistungs-kW | 30 (DIN) bei U/min 2300 |
| Hilfsbremse | mechanisch, IB, wirkend auf VR | Lärm-Standmessung | 78,0 dB(A) bei U/min 1725 |
| | | Schalldämpfer | 1 Topf 340 x Ø 170 mm |
| Feststellbremse | wie Hilfsbremse | | |
| Dauerbremse | | Abgasprüfung | CO 2,0 % bei 620 U/min. |
| 2-Kreis-Kontrolle | | Entstörung | BAV, Anhang 8, Ziffern 3+4, Art: D |

| | | | | | | | |
|---|--------------------------------------|----------------|---------------|---------------------------------------|-------------|------------|-----------|
| Karosserie | Gabelstapler mit Fahrerschutzdach *) | | | Gewichte ++) | vorn | hinten | total |
| Anzahl Türen | *) | | | Laergewicht | 1530 | 2200 | 3730 |
| Sicherheitsgurten | v | Geschw. Messer | | Nutzlast | | | |
| Unterlegkeil | 230x145x140 mm | Rückspiegel | *) | Gesamtgewicht | 1530 | 2200 | 3730 |
| Diebstahlsicherung | - | | | Fabrikgarantie | | | 8460 |
| Anzahl Plätze | t 1 v | M | h | Reifengrösse | 7.00 - 12 | 6.00 - 9 | +)) |
| Masse ++) | innen | aussen | | Ply / bar | 12 / 8,25 | 10 / 9,0 | |
| Länge | 3595 | Achsabstand | 1600 | Tragkraft | 5340 | 2580 | |
| Breite | 1160 | Doppelachse | v h | für V max | 25 | 25 | |
| Höhe | 2060 | Spurweite | v 960 h 960 | Felgen | 5.00 S - 12 | 4.00 E - 9 | |
| Ueberhang | v 1520 h 475 | Spurweite | v h | Gar Anhängelast gebremst/ungebremst | | | |
| Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile | 2250 | Spurkreis Ø | l 4700 r 4700 | Garantiertes Gesamtzuggewicht | | | |
| | | | | Geprüfte Anhängelast | | | |
| | | | | Garantierte Dachlast | | | |
| | | | | Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller | 16,5 | | km/h |
| | | | | gemessen 18,0 km/h bei U/min 2600 | Motor | | Zapfwelle |

| | |
|--------------------------|---|
| Ausrüstung | |
| Fernlichter | HELLA K 11103 |
| Abblendlichter | HELLA K 11103 |
| Standlichter | R-S1 (E) |
| Schlusslichter | |
| Bremslichter | |
| Richtungsblinker | v s. JURA CH 1 2409 01 h 2a (E) |
| Rückstrahler | v s h I (E) |
| Markierlichter | v s h |
| Nebelschlusslichter | |
| Zusätzliche Lichter | |
| Kontroll-Nr.-Beleuchtung | |
| Scheibenwischer | *) NIPPONDENSO 072200-1880 mit/ohne Waschanlage |
| Warnvorrichtungen | oder andere homologierte Modelle |

Angaben für den Fahrzeugausweis

| | | | |
|--------------------|-----------------------|------------|-------|
| Art des Fahrzeuges | Arbeitskarren | | |
| Marke und Typ | T O Y O T A 42-4FG 25 | | |
| Typenscheinnummer | CH | 5814 40 | |
| Karosserie | Gabelstapler | | |
| Plätze | total | 1 | vorn |
| Leergewicht | 3730 | Treibstoff | B |
| Nutzlast | - | Steuer-PS | 10,16 |
| Gesamtgewicht | 3730 | Hubraum | 1994 |

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

(Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- *) Karosserie : auf Wunsch lieferbar mit Frontscheibe und Regendach, mit Stamoid-Kabine oder mit 2-türiger Stahlkabine; Ausrüstung bei der Einzelabnahme kontrollieren.
- +) Reifenvarianten : v = 7.00 - 12, Elastic-Vollgummi, Tragkraft pro Achse 5840 kg, V/max. 25 km/h
 27x10- 12, 12 PR, Tragkraft pro Achse 6440 kg, V/max. 25 km/h
 27x10- 12, Elastic-Vollgummi, Tragkraft pro Achse 7620 kg, V/max. 25 km/h
 h = 6.00 - 9, Elastic-Vollgummi, Tragkraft pro Achse 2840 kg, V/max. 25 km/h
- ++) Masse/Gewichte : mit Vollenhubmast, Höhe 2000 mm und Gabel, Länge 1070 mm.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

138 - Schutzvorrichtung für folgende Fahrzeugteile erforderlich: Hubgabel.

 Ort und Datum der Prüfung Safenwil, 18.- 22.4.83
 Lü/lin

Ersetzt Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle